וועטער :
קלאר און ווארים

The Only Jewish
Newspaper in
Western Canada
Established 1910.
Published
DAILY

דאס אידישע ווארט

THE ISRAELITE PRESS

זון אויפגאנג —
זון אונטערגאנג — 8.31

די איינציקע אידישע
צייטונג
אין מערב קאנאדע
עטאבלירט אין 1910
דערשיינט
יעדן טאג

Vol. 20, No. 140. Winnipeg, Tuesday July 15, 1930.
Published daily except Saturday and Sunday. דערשיינט יעדן טאג חוץ שבת און זונטאג
דינסטאג יט׳ תמוז, תר״ץ.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

מאניטאָבּא פייערט היינט איר 60-יאָריקן יובּילײ

היינט ווערט 60 יאָר זינט מאניטאָבא איז געוואָרן א פּראָווינץ

היינט ווערט 60 יאר, זינט מאניטאבא איז געווארן א פראווינץ און איז אריינגעטראטן אין דער קאנאדער פעדעראציע.

די פאסירונג ווערט היינט געפייערט מיט גרויס פאראד איבער אלע טיילן פון דער פראווינץ, באזונדערס אין וויניפעג, די רעזידענץ־שטאט פון דער מאניטאבער רעגירונג.

א וויכטיקע פאסירונג אין פארבינדונג מיט דער פייערונג איז דער אפיציעלער צוריקקער פון מאניטאבעס נאטירלאכע רייכטימער צו דער פראווינץ. פרעמיער קינג, וועלכער איז היינט א גאסט אין שטאט, גיט היינט איבער מיט די געהעריקע צערעמאניעס די רייכטימער צו פרעמיער ברעקען.

א גרויסער יום־טוב פון אינטערנאציאנאלע טענץ און געזאנג ווערט היינט דורכגעפירט אין סיטי פארק, צווישן 2.30 און 5 אזייגער. די פייערונג ווערט דערנאך פאר׳ן אוונט אריבערגעטראגן צום סטיווענסאן עראדראם, וואו זי וועט זיך פארציען ביז 12 ביינאכט.

פרעמי. מאקענזי קינג וועלכער גיט היינט אפיציעל איבער די נאטירלאכע רייכטימער צו דער פראווינץ פון מאנטאבא

לייטענאנט גאווערנאר פון מאניטאבא, דזשיימס דאנקאן מעקגרעגאר

באריכט פון צאָל קרבּנות פון אווטאמאביל עקסידענטן אין קאנאדע לעצטן יאָר

לויט א באריכט פארעפנטלאכט פון דער קאנאדער סטאטיסטישער ביורא, זיינען אין קאנאדע, אין פארלויף פון לעצטן יאר, דער־הרג׳עט געווארן פון אווטאמאביל עקסידענטן 13.2 נפשות אויף יעדע טויזנט באפעלקערונג.

בסך־הכל זיינען אין קאנאדע לעצטן יאר אומגעקומען פון אווטאמאביל אומגליקן 1,294 נפשות. אין 1928 זיינען אומגעקומען פון אווטאמאביל עקסידענטן איבער׳ן גאנצן לאנד 1,082 נפשות, אין יאר 1927 — 825 און אין 1926 — 606 נפשות.

בריטיש קאלומביא האט געליטן די גרעסטע צאל קרבנות אין 1929 מיט א רייט פון 19.8 פראצענט צו יעדער טויזענט נפשות פון איר באפעלקערונג. אנטעריא איז געווען די צווייטע פראווינץ מיט 16.8 קרבנות אויף יעדע טויזנט נפשות פון איר באפעלקערונג. פרינץ עדווארד אינזל האט לעצטן יאר געהאט דעם קלענסטן פארלוסט פון אווטאמאביל עקסידענטן, בלויז 1.2 פראצענט אויף יעדע טויזנט נפשות.

די אנדערע פראווינצן וואס האבן געליטן פארלוסטן לעצטן יאר פון מענשלאכע לעבנס אין אווטאמאביל עקסידענטן, אויף יעדער טויזנט פון דער באפעלקערונג זיינען:

נאווא סקאשיא, 11.1; ניו־בראנזוויק, 11; קוועבעק, 12; מאניטאבא, 10.3; סאסקעטשעוואן, 6.5 און אלבערטא 11.

2,600,000 אקער לאנד ווערן היינט איבערגעבען דער פּראָווינץ מאניטאָבא

פרעמיער וו. ל. מעקענזי קינג, גיט היינט איבער, אין פראנט פון די לעגיסלאטור געביידעס, די נאטירלאכע רייכטימער פון מאניטאבא, פון דער פעדעראלער רעגירונג, צו דעם באזיץ פון דער באפעלקערונג פון דער פראווינץ.

צווישן די טראנספערירטע נאטירלאכע רייכטימער זיינען איינגעשלאסן צוויי מיליאן און זעקס הונדערט טויזנט אקער לאנד וואס איז געווען אין דעם באזיץ פון דער פעדעראלער רעגירונג, ווי אויך 26 טויזנט סקווער מייל וואסער וועגן און 1,000טער מיילן טייכן, איינשליסנדיק וואסער קראפט פלעצער וואס שטעלן צוזאמען הונדערטער טויזנטער פערד קראפט.

צוזאמען מיט די רעזורסן וועט די פראווינץ קריגן אויסגעצאלט פיר מיליאן, 584 טויזנט און 212 דאלאר אין מזומן געלט אלס אפצאל פאר נאטירלאכע רייכטימער וואס די פעדעראלע רעגירונג האט פארנומען פון דער פראווינץ זינט 1870 ביז היינטיקן טאג.

הוץ דעם וועט די פראווינץ מאניטאבא באקומען יערלאך פון דער פעדעראלער רעגירונג אין אפצאל פאר נאטירלאכע רעזורסן $562,500 ביז די מאניטאבער באפעלקערונג וועט דערגרייכן צו אכט הונדערט טויזנט, און נאכדעם וועט די דאזיקע סומע פארגרעסערט ווערן ביז די באפעלקערונג וועט דערגרייכן צו א מיליאן און 200 טויזנט.

איינשליסנדיק אין די נאטירלאכע רייכטימער וואס מאניטאבא באקומט היינט זיינען: פינף גרויסע וואלד־רעזערוון אין וועלכע עס געפינען זיך מיליאנען פוס געהילץ.

כותל מערבי קאמיסיע וועט מעגלאך שליסן זיצונגען היינטיקן דאנערשטאג

ירושלים, יולי 14 (איטא). — די אינטערנאציאנאלע כותל־מערבי קאמיסיע וועט מעגלאך שליסן אירע זיצונגען היינטיקן דאנערשטאג, דעם 17טן יולי, איז דא נעכטן דערקלערט געווארן. די אראבישע און אידישע אדוואקאטן וועלן דאן האלטן זייערע שלום־רעדעס און די קאמיסיע וועט צוגרייטן איר באריכט וועגן דעם פאראהער צו דער פעלקער ליג.

גרויס געלעכטער האט ארויסגערופן אויף דער־לעצטער זיצונג דער קריסטלאכער אראבער, דזשאן יאסמין, ווען ער האט אויף דער פראגע פון דעם אידישן אדוואקאט דר. עליאש, דערקלערט, אז ער האט געזעען אידן דאווענען שבת אין תפילין ביי דער הייליקער וואנט. דער זעלבער עדות איז גערופן געווארן פון דעם אראבישן אדוואקאט כדי צו באווייזן אז די אידישע תפילות ביי דער וואנט זיינען ניט ענלאך צו די תפילות אין די שולן.

יאסמין האט עדות געזאגט, אז ער האט קיינמאל ניט געזען מאכמעדאנער דאווענען ביי דער וואנט, ער האט אבער דערקלערט אז ער האט אפט געזאגט צו טוריסטן, אז די וואנט איז הייליק פאר די מאכמעדאנער און אז אידן איז דערלויבט דארטן צו דאווענען.

אן אנדער אראבישער עדות, סיסלים סאלאמע, האט דערקלערט אז אין יאר 1895 האט ער אויסגעפאכטערט דעם טראטואר ביים כותל מערבי. דער אידישער אדוואקאט האט אבער אנגעוויזן אז די אידישע קהלה האט געדונגען די ארבעטער וואס האבן פאריכט דעם טראטואר

אגענטור פירער גלויבן אין א פארשטענדיקונג מיט די אראבער

(ספעציעלע טעלעגראמע צו "דאס אידישע ווארט" פון "איטא")

ניו־יארק, יולי 14 (איטא). — פאר דער אפיציעלער פארזאמלונג פון די אמעריקאנער מיטגלידער פון דעם קאנסול און אדמיניסטראטיווער קאמיטעט פון דער אידישער אגענטור; די נייע דערוויילטע מיטגלידער פון דער אמעריקאנער ציוניסטישער אדמיניסטראציע און די מיטגלידער פון דעם "פאלעסטיין עמערדזשענסי פאנד" — האט פעליקס ווארבורג, דורך דער "איטא" ארויסגעגעבן א דעקלאראציע אין וועלכער ער זאגט:

"דער פאלעסטינער מאנדאט קאן דורכגעפירט ווערן — ער מוז אבער זיין דורכגעפירט אין די אינטערעסן פון אלע מענשן וואס לעבן אין דאס הייליקע לאנד; וואס האבן ביז איצט געלעבט צוזאמען און וועלכע מוזן און קאנען זיך אויסלערנען צו לעבן צוזאמען ווי שכנים און פריינט".

באזירנדיק די שטארקע געפילן וואס זיינען אויסגעדריקט געווארן אין די פראטעסטן פון די אידן פון דער גאנצער וועלט קעגן דעם אפשטעל פאר ארבעטער סערטיפיקאטן פאר אידישער אימיגראציע קיין ארץ־ישראל, האט ה. העקסטער, איינער פון די אמעריקאנער מיטגלידער פון דער עקזעקוטיווע פון דער אידישער אגענטור, דערקלערט, אז כאטש די באציאונגען צווישן די אראבער און די אידן זיינען אנגעשטריינגט, גלויבט ער דאך אז דורך א פריינטלאכער פארמיטלערשאפט פון דער ענגלישער רעגירונג, וואלט מען געקאנט אויסארבעטן קאנקרעטע פלענער פאר א בעסערער פארשטענדיקונג — און מיטארבעטערשאפט צווישן די צוויי צדדים. דאס צו דערגרייכן מוז אבער די רעגירונג מיטהעלפן.

טראץ די פילע שוועריקייטן וואס זיינען נאך שווערער געמאכט געווארן דורך דעם באריכט פון דער שאו קאמיסיע, און דורך דעם אפשטעל פון אימיגראציע־סערטיפיקאטן, — האט העקסטער ווייטער געזאגט — האפן דאך די פאראנטווארטלאכע אידישע פירער אז זיי קאנען האבן צוטרוי אין דער ענגלישער רעגירונג — און אננעמען זייערע פארזיכערונגען אז די פונקטן פון דעם מאנדאט וועלן דורכגעפירט ווערן.

מאניטאבעס פארלאמענט געביידע

געזעלשאפטלאכער קאלענדאר

דינסטאג, יולי 15

פארזעצונג פון "קאראהאד" פארלעזונג און דעבאטע ביי קרייז פאר אר. א"י, 8.30 אוונט, אין פרץ אינסט.

אלגעמ. פארזאמלונג פון לינקע פוע"צ. רעפעראט: "צוויי צוזאמענפארן". 8.30 אוונט, אין פרץ־אינסט.

מיטוואך, יולי 16

"בעסקעט פיקניק" פון בנות־ציון גמילות־חסדים פאראיין, 2 נ. מ., אין סיטי פארק.

פיקניק פון מוטער־פאראיין פון ת"ת, 2.30 נ.מ., אין קילדאנען פארק.

(:.:)

וויכטיק פאר מאטאריסטן!

אין פארבינדונג מיט דער דיימאנד יובילײ פייערונג וואס קומט פאר היינט אין אסיניבאין פארק, האט דער פאליציי שעף סי. ה. ניוטאן געבעטן אז אלע מאטאריסטן צום פארק זאלן פארן דורך וועלינגטאן קרעסענט און דורך דעם ריווער וועג, און צוריק פון פארק זאל מען פארן דורך טאקסידא עוועניו, קענאסטאן בולוואר און אקאדעמי ראד.

דאס וועט אויסמיידן דעם געדראנג פון די אווטאמאבילן און איינער מיט דעם אנדערן וועלן זיך ניט דארפן באגעגענען אויפ׳ן וועג וואס וועט פארמיידן מעגלאכע צוזאמענשטויסונגען.

"הכח" פוטבאל - שפילער פון ניו-יאָרק קריגן פייערלאכע אויפנאמע

בוענאס איירעס, ארגענטינע, יולי 14 (איטא). — די ניו־יארקער "הכח" פוטבאל שפילער, וועלכע האבן פארבראכט א קורצע צייט אין בראזיל, זיינען אנגעקומען קיין בוענאס איירעס, וואו זיי וועלן שפילן מיט די באדייטנדסטע אידישע און ניט אידישע פוטבאל קלובן אין ארגענטינע.

דער היגער אידישער ספארט קלוב "מכבי" האט אראנזשירט פאר די "הכח" שפילער א פייערלאכן קבלת־פנים.

נייע ערנסטע אנטיסעמיטישע פאַרפאָלגונגען אין רומעניע

(ספעציעלע טעלעגראמע צו "דאס אידישע ווארט" פון "איטא")

בוקארעסט, יולי 14 (איטא). — ערנסטע אנטיסעמיטישע אויסברוכן זיינען נעכטן אוונט פארגעקומען אין דאס דערפל קאמענשטו אין בוקאווינע — לויט באריכטן צו דער צייטונג "דימינײצא"; אזוי ווי אויך אין אנדערע דערפער אין דער אומגעגנט, — לויט א מעלדונג פון דער פאליציי פון פאלטיטשעני.

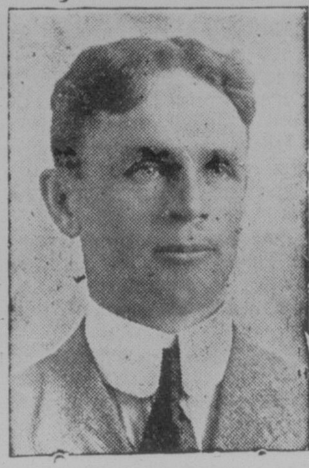
פילע אידן זיינען געפייניקט געווארן, זייערע הייזער בארויבט און דריי זיינען פארוואונדעט געווארן. ווען די זשאנדארמען האבן ארעסטירט פערציק פויערים, האבן זיך הונדערט אנדערע צוזאמענגענומען און געפאדערט מען זאל די ארעסטירטע באפרייען. עס איז געגאנגען אזוי ווייט אז די מיליטער־קווארטיר פון פאלטיטשען האט ארויסגעשיקט מאשין־ביקסן צו פארטרייבן די אויפגערעגטע פויערים.

שפעטער האט מען פארשפרייט פראקלאמאציעס פאררופנדיק די פויערים זיי זאלן אלע קומען אין שטאט, זונטאג און דאנערשטאג, די מארק־טעג פון שטאט. די פארוואלטונג פאדערט נאך מיליטער צו באשיצן די איינוואוינער.

(::)

ב. מילער צוריק פון טור איבער דער וועסט

ב. מילער, פון פיפלס בוק סטאר, איז נעכטן געקומען צוריק פון זיין רייזע איבער דער וועסט אין די אינטערעסן פון זיין געשעפט. ער בעט אונז איבערצוגעבן זיין דאנק צו די מערב קאנאדער אידן, פאר דער פריינטלאכער אויפנאמע וואס זיי־האבן אים געגעבן.



פרעמיער דזשאן ברעקען, פון מאניטאבא

2 פארדעכטיקטע באנדיטן ארעסטירט

ארמאן וויא און גארווין האמילטאן, פארדעכטיקט צו זיין מיטגלידער פון דער באנדע פון דריי וואס האבן יולי 5טן געשאסן מיס מערי מעקארי, אין קעמפבעלס דראג סטאר, זיינען נעכטן ארעסטירט געווארן אין פארזוך צו מארדן און אין רויבעריי מיט וואפן אין די הענט. די פאליציי זאגט, אז זיי זיינען דערקענט געווארן ווי מיטגלידער פון יענער באנדע.

וויא איז ארעסטירט געווארן אין ברענדאן, און האמילטאן — אין וויניפעג.

מיס מעקארטי איז אין מיסרעקארדיא שפיטאל, און זי איז אויסער געפאר.

אטא גרייט זיך צו פארנעמען אונגארישן טראָן

ווין, יולי 15. — ווי עס ווערט דא באריכטעט, ווערן די פארבארייטונגען געמאכט ארויפצוזעצן פרינץ אטא, זון פון עקס־קעניג קארל פון עסטרייך־אונגארן, אויף דעם אונגארישן טראן, ווען ער וועט ווערן 18 יאר אלט דעם קומענדיקן הארבסט.

א שליח פון עקס־קעניגן זיטא, ווערט באריכטעט, האט באזוכט יוגאסלאוויע, און ער האט דארט גע׳פועל׳ט אז דער יוגאסלאווישער קעניג זאל איינשטימען צו דעם, בתנאי, אז אונגארן זאל זיך ענטזאגן פון די פראווינצן, וואס יוגאסלאוויע האט ביי איר פארנומען. אן ענלאכן אפמאך זוכן איצט זיטאס שלוחים צו דערגרייכן מיט רומעניע.

(::)

מאָרגן אָרגאניזאציאָנס מיטינג פון קרעמער

מארגן (מיטוואך) אוונט וועט אפגעהאלטן ווערן א מאסן־פארזאמלונג פון קליינע קרעמער, 8.30 אוונט, אין שטיימאנס האל, מיט׳ן צוועק צו ארגאניזירן זיך פאר דער לייזונג פון די פראבלעמען וואס די קליינע הענדלער האבן פאר זיך.

די קליינע קרעמער ווערן גע׳רודפ׳ט פון די "טשיין סטארס" און פון אנדערע גרויסע געשעפטן, און אויך פון געזעצן אומגינסטיק פאר זיי. א פארזוך ווערט דערפאר איצט געמאכט צו ארגאניזירן אלע קליינע הענדלער, זיי זאלן מיט געמיינשאפטלאכע כחות קאנען בעסער קעמפן פאר זייער עקזיסטענץ.

אלע אידישע קרעמער זיינען געבעטן, פאר זייערע אייגענע אינטערעסן, צו קומען צו דער פארזאמלונג.

מר. ה. י. ווײלדער, פרעזידענט פון "דאס אידישע ווארט" וועט זיין דער הויפט רעדנער.

(::)

פאָרשטייער פון ישיבה קאלעדזש פון שאקאגאָ אויף א באזוך אין וויניפעג

מר. י. אײדלמאן, פארשטייער פון ישיבה־קאלעדזש פון שיקאגא, איז איצט אין וויניפעג אין די אינטערעסן פון׳ם אנשטאלט, וואס האט ארויסגעגעבן פיל רבנים וואס פארנעמען בכבוד׳יקע שטעלעס אין די פאראייניקטע שטאטן און קאנאדע (רבי רובינשטיין, פון אשכנזי שול, איז איינער פון זיי).

אין דער ישיבה געפינען זיך איצט איבער 500 סטודענטן, פון וועלכע מער ווי 100 זיינען פון קאנאדע (איינשליסנדיק מערב קאנאדע). מר. אײדלמאן האט זיך דא בארוטן מיט די רבנים און בעלי־בתים, און א קאמיטעט פון 20, אנגעפירט פון לאיער אייזיקס, איז דא געגרינדעט געווארן אנצופירן דעם קאמפיין פאר דער אינסטיטוציע, און צו אים קאנען צוגעשיקט ווערן די ביישטייערונגען.

(:.:)

גרינבאום קעגן באקעמפן ווייצמאנ׳ען

לעמבערג, יולי 14 (איטא) — אויף דער וועלט־קאנפערענץ פון די ראדיקאלע־ציוניסטן, וואס ווערט אפגעהאלטן איצט דא אין לעמבערג, האט יצחק גרינבאום, פירער פון די פוילישע ראדיקאלע ציוניסטן אנגעפירט די אפאזיציע קעגן א פארשלאג געמאכט פון ראבערט שטריקער, פירער פון די עסטרייכע ציוניסטן, וואס פאדערט מען זאל אנפאנגען א קאמף קעגן ווייצמאנ׳ען.

גרינבאום האט אויסגעדריקט די מיינונג אז א פארמאלע רעזאלוציע, פאדערנדיק אז ווייצמאן זאל רעזיגנירן — איז גענוג.

וואָס אויף דער וועלט קאָן פאַרלויפן

דער פרייז פון אומהעפלאכקייט

אז עס באצאלט זיך ניט צו זיין אומהעפלאך, האט די טעג אויסגעפונען א צדקה אינסטיטוציע אין סידני, אויסטראליע.

אין אפיס פון דער אינסטיטוציע גייט די טעג אריין א מאן און דערקלערט, אז ער וויל זען דעם הויפט פארוואלטער צוליב א פערזענלאכן ענין.

דער סעקרעטאר האט אים אן אויפגערעגטער באמערקט: "אויב איר זאגט ניט וועגן וואס איר דארפט אים זען, קאנט איר ניט אריינגיין". — דער סעקרעטאר האט דעם גאסט אנגענומען פאר אן ארימאן, וואס קומט מסתמא "דרייען א ספאדיק" דעם פארוואלטער מיט זיינע צרות.

דער גאסט האט געזאגט: "אזוי, הייסט עס, באהאנדלט איר דא ארימע מענשן? דאן קאנט איר האבן דאס". — און ער האט צעריסן א טשעק וואס ער האט ארויסגענומען פון קעשענע אויף שטיקלאך, וועלכע ער האט א ווארף געטאן צום סעקרעטאר.

דער טשעק איז געווען, ווי עס האט זיך ארויסגעוויזן, אויף פופציק טויזנט דאלאר. דער גאסט איז געווען טשארלס מעקנעס, א באוואוסטער אין אויסטראליע מיליאנער און פילאנטראפ.

* * *

דער אונטערשייד צווישן א לופט-פליער און א לופט-פליערן

ווען "לינדי" (לינדענבערג), דער העלדישער אמעריקאנער לופט־פליער, איז געקומען פון זיין ערשטער טראנס־אטלאנטישער לופט־רייזע, וואס האט אים געמאכט זיין גרויסן נאמען, איז עס געווען א געוויינלאכע זאך, אז מיידלאך זאלן אים כאפן אין די גאסן און באשיטן אים מיט קושן. אזוי ווי ער איז געווען א ספארט און דאן נאך ניט פארהייראט, האט ער געלאזט זיינס איבערגיין...

ווען איימי דזשאנסאן, די בארימטע ענגלישע לופט־פליערן, וואס איז איינע אליין דערפלויגן פון ענגלאנד קיין אויסטראליע, איז אנגעקומען קיין פערט, וועסט אויסטראליע, האט א דארטיקער יונגערמאן אויך געוואלט אויסדריקן זיין באגייסטערונג פאר איר מיט א קוש.

אבער איימי דזשאנסאן האט געהאט אן אנדער מיינונג וועגן דער פראגע. אנשטאט א קוש, האט דער גאלאנטער קאוואליער געקראגן א צעבלוטיקטע נאז...

* * *

א מאטראץ אנגעפילט מיט א מענשן

איר האט ווארשיינלאך געהערט די מעשה מיט דעם בארימטן אידישן רעוואלוציאנער, גערשוני, וואס איז אנטלאפן פון רוסישער קאטארגע אין א פעסל זויערע קרויט.

אין אסיננגען, נ. י., וואו עס געפינט זיך די טרויעריק בארימטע סינג־סינג טורמע, האט פאסירט אן ענלאכע מעשה, — מיט׳ן אונטערשייד, וואס דא איז עס געווען ניט קיין רעוואלוציאנער, נאר להבדיל, א רויבער; וואס דא איז עס ניט געווען א פעסל קרויט, נאר א מאטראץ, און וואס דער חברה־מאן איז ניט אנטלאפן, ווייל מען האט אים געכאפט.

דזשעק ליוויי איז געווען דער חברה־מאן. ער איז ערשט אין 1929 פארורטיילט געווארן צו 25 יאר סינג־סינג פאר רויבעריי, און האט נאך ניט צייט געהאט צוגעוויינען זיך צום לעבן אין טורמע, וואו ער דארף זיך שוין עלטערן. ער איז אזוי געווען זייער נייגעריק צו זיין אויף יענער זייט פון די גראטעס.

זיינע חברים, אין דער מאטראצן פאבריק פון דער טורמע, האבן אים געוואלט ארויסהעלפן. האט מען אים ארומגעלייגט מיט פעדערן, פארפאקט אים אין א מאטראץ, פארזארגט אים מיט א ראזיר מעסער אויף ארויסשניידן זיך ווען די צייט וועט קומען, און פארפאקט אים מיט אנדערע מאטראצן.

א טראק האט צוגענומען דעם מאטראץ מיט די איבעריקע מאטראצן. די וועכטער האבן דורכגעלאזן דעם לאר, און ס׳איז געגאנגען א גאנג.

דער טראק טרייבער האט אבער באמערקט, אז איין מאטראץ לייגט זיך עפעס ניט גוט אויס. ער האט זיך אפגעשטעלט ארום דעם אויפזעערס אפיס, און האט צוגעצויגן זיין אויפמערקזאמקייט צום "שלעכטן מאטראץ".

דעם אויפזעער איז דער מאטראץ אויך ניט געפעלן געווארן. ער האט אים געהייסן אראפנעמען, און דא האט מען ערשט באמערקט, אז דער מאטראץ איז זייער שווער. מען האט אים אויפגעעפנט, — און ליוויי האט אפגעכאפט דעם אטעם, אבער נאך אלץ אויף דער לינקער זייט פון די גראטעס!

* * *

ווי צו קריגן פובליסיטי

פאלמער פיס, א נעגער, 65 יאר, אין אטלאנטא, דזשארדזשיא, איז אנומלט ארעסטירט געווארן צום טויזנט און איינטען מאל פאר שיכרות.

ער איז שוין אזוי געוויינט געווארן צו דעם, אז דער ארעסט האט אויף אים קיין רושם ניט געמאכט. אבער איין זאך האט אים פארדראסן: ווען ער איז צום טויזנטן מאל ארעסטירט געווארן, האבן די צייטונגען עס געמאכט פאר א גאנצער סענסאציע, מען האט עס כמעט געפייערט ווי א וויכטיקן יובילײ, — און איצט קוקט זיך שוין קיינער אפילו ניט אום אויף אים.

די צייטונגען פילן זיך מאקע שולדיק קעגן אים. — און איצט שרייבט מען שוין וועגן דער דאזיקער פאסירונג, דעם 1001 ארעסט, ווינשנדיק אים צו דערלעבן פייערן זיין צוויי־טויזנטן...